

# Catalogue

**DEUTZ**

**D816**

BA6M816

## Assembly group directory

Equipment:

Output:

ETL scope:

Engine type:

BA 6M 816

Speed:

CG	ETL-No.	Designation (en)	Designation (de)
<b>1</b>		<b>Crankcase</b>	
1	0501 8858	Cover	Deckel
1	0501 8859	Front cover	Vorderer-Deckel
1	0501 8860	Rear end cover	Hinterer Deckel
1	0501 8918	Crankcase	Kurbelgehaeuse
1	0501 9317	Oil filler neck	Oeleinfullstutzen
1	0501 9320	Breather line	Entlueftungs.Leit.
<b>2</b>		<b>Oil pan</b>	
2	0501 8421	Oil pan	Oelwanne
2	0501 8876	Additional tank	Zusatzbehaelter
2	0503 1369	Dipstick	Oelmessstab
<b>5</b>		<b>Crankshaft</b>	
5	0501 8868	Vibration damper	Schwings.Daempfer
5	0503 1386	Crankshaft	Kurbelwelle
5	0506 0152	Flywheel	Schwungrad
<b>6</b>		<b>Connecting rod</b>	
6	0501 8856	Connecting rod	Pleuelstange
<b>7</b>		<b>Piston</b>	
7	0503 1951	Piston	Kolben
<b>8</b>		<b>Cylinder head</b>	
8	0501 8423	Cylinder head	Zylinderkopf
8	0501 8884	Fastenings	Befestigungsteile
<b>10</b>		<b>Camshaft</b>	
10	0501 9329	Camshaft	Nockenwelle
<b>11</b>		<b>Timing gears</b>	
11	0501 8415	Valve drive	Steuerungsteile
<b>14</b>		<b>Lube oil pump</b>	
14	0501 8457	Valve seat lubric.	Ventilsitzschmier.
14	0503 1329	Valve seat lubric.	Ventilsitzschmier.
14	0503 8974	Lubricat. oil pump	Schmieroelpumpe
<b>15</b>		<b>Lube oil/-cooler</b>	
15	0501 8539	Oil cooler	Oelkuehler
15	0501 8887	Lubric. oil filter	Schmieroelfilter
15	0503 1376	Blanking parts	Verschlusssteile
<b>16</b>		<b>Oil pipes</b>	
16	0501 8526	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0501 8532	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0501 8851	Pump assy	Fluegelpumpenanbau
16	0501 8889	Lubricat. oil line	Schmieroelleitung
16	0501 9323	Piston cooling	Kolbenkuehlung
<b>17</b>		<b>Injection pump</b>	
17	0501 8498	Clutch/coupling	Kupplung
17	0502 7066	Parts of fuel pump	Teile Kr.Foerderp.
17	0502 7073	Parts of governor	Teile Drehz.Regler
17	0502 9079	Parts inject.pump	Teile Zur E.Pumpe
17	0503 1993	Fuel inject. pump	Einspritzpumpe
<b>18</b>		<b>Injection pump drive</b>	

**Equipment:**  
**Output:**  
**ETL scope:**

**Engine type:**  
**Speed:**

BA 6M 816

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
18	0503 8997	Inject. pump drive	Einspritzp.Antrieb
<b>19</b>		<b>Injector</b>	
19	0502 9151	Parts of injector	Teile Einspr.Ventl
19	0503 1886	Fuel injector	Einspritzventil
<b>20</b>		<b>Fuel filter</b>	
20	0501 3045	Solder.nipple	Loetstutzen
20	0502 2383	Fuel duplex filter	Kr.St.Doppelfilter
20	0503 1930	Fuel duplex filter	Kr.St.Doppelfilter
<b>21</b>		<b>Fuel pipes/fuel tank</b>	
21	0501 8492	Hose assembly	Schlauchleitung
21	0501 8493	Accessories	Anschluss teil
21	0501 8586	Hose assembly	Schlauchleitung
21	0501 8818	High pressure pipe	Einspritzleitung
21	0501 8919	Leak off line	Leckoelleitung
21	0503 1680	Fuel line	Kraftstoffleitung
21	0503 1681	Fuel line	Kraftstoffleitung
<b>22</b>		<b>Suction pipe/air cleaner</b>	
22	0501 8897	Charge air pipe	Ladeluftleitung
22	0501 8898	Wet air cleaner	Nassluftfilter-Anb
22	0501 8906	Charge air pipe	Ladeluftleitung
<b>26</b>		<b>Heater plug installation</b>	
26	0501 8840	Heater system	Gluehanlage
<b>29</b>		<b>Control linkage</b>	
29	0501 8726	Control unit	Steuergeraet
29	0503 1354	Accessories	Anbauteile
29	0503 1360	Accessories	Anbauteile
<b>30</b>		<b>Airstarting control</b>	
30	0501 8500	Fastenings	Befestigung
30	0501 8811	Blow off valve	Ausblaseventil
30	0503 8844	Air distributor	Druckl.Anl.Steuerg
30	0503 8848	Fastenings	Befestigungsteile
<b>32</b>		<b>Starting system</b>	
32	0503 8846	Pneumatic line	Druckluftleitung
<b>34</b>		<b>Vibration damper</b>	
34	0501 8764	Auxiliary drive	Hilfsantrieb
<b>36</b>		<b>Water cooler</b>	
36	0501 8537	Expansion tank	Ausgleichbehaelter
36	0501 8560	Blanking parts	Verschluss teile
36	0503 8931	Heat exchanger	Wasserrueckkuehler
<b>37</b>		<b>Cooling water pump</b>	
37	0501 8578	Raw water pump	Rohwasserpumpe
37	0501 8579	Drive	Antrieb
37	0501 8861	V-grooved pulley	Keilriemenscheibe
37	0501 8867	Fastenings	Befestigungsteile
37	0501 9408	Cooling water pump	Kuehlwasserpumpe
37	0503 1322	Drain line	Abflussleitung
37	0503 1344	Belt tensioner	Riemenspanner
<b>38</b>		<b>Water pipes</b>	

**Equipment:**  
**Output:**  
**ETL scope:**

**Engine type:** BA 6M 816  
**Speed:**

<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
38	0501 8776	Gate valve	Flanschschieber
38	0501 9407	Water thermostat	Kuehlwasserregler
38	0503 1656	Raw water line	Rohwasserleitung
38	0503 1694	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0503 1954	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
38	0503 1955	Cooling water line	Kuehlwasserleitung
<b>39</b>		<b>Cooling air blower</b>	
39	0503 1675	Set narrow v-belts	Schmalkeilr.Satz
<b>41</b>		<b>Exhaust manifold</b>	
41	0501 8562	Exhaust pipe	Abgasleitung
41	0501 8718	Exm manifold ins	Isolierung
41	0501 8743	Accessories	Anschlusssteil
41	0501 8785	Corrugated tube	Wellrohr
41	0501 8845	Expansion joint	Dehnungsausgleich.
41	0501 8846	Exhaust manifold	Abgasrohrkrummer
41	0503 1388	Hood	Haube
41	0503 1604	Cooling air baffle	Abschirmblech
<b>43</b>		<b>Turbocharger</b>	
43	0501 8643	Insulation	Isolierung
43	0503 1383	Turbocharger	Abgasturbolader
43	0503 1399	Accessories	Anbauteile
<b>46</b>		<b>Engine mounting, rigid</b>	
46	0501 9388	Eyelet bolt	Oesenschraube
46	0503 1956	Engine mounting	Motorlagerung
<b>48</b>		<b>Electrical accessories</b>	
48	0501 8758	Incandescent lamp	Gluehlampe
48	0501 8761	Temperature gauge	Temperaturanzeiger
48	0501 8765	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0501 8766	Switching device	Schaltgeraet
48	0501 8769	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0501 8782	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0501 8783	Switching device	Schaltgeraet
48	0501 8796	Electrical parts	Elektroteile
48	0501 8829	Heater plug resist	Gluehk.Widerstand
48	0501 8931	Switching device	Schaltgeraet
48	0501 8939	Temper.transmitter	Temperaturgeber
48	0501 8943	Electrical parts	Elektroteile
48	0501 8945	Electrical parts	Elektroteile
48	0501 8951	Pushbutton	Drucktaster
48	0501 9301	Protective system	Ueberwachungsanl.
48	0503 1677	Incandescent lamp	Gluehlampe
48	0503 1877	Hose assembly	Schlauchleitung
48	0503 8993	Electrical parts	Elektroteile
<b>49</b>		<b>Tools</b>	
49	0501 8676	Fitting ring	Montagering
49	0501 8677	Toolkit	Werkzeugsatz
49	0501 8678	Tool	Werkzeug
49	0501 8702	Turn-over gear	Durchdrehvorrichtg
49	0501 9345	Hose assembly	Schlauchleitung
<b>51</b>		<b>Measuring instruments</b>	

**Equipment:**  
**Output:**  
**ETL scope:**

**Engine type:** BA 6M 816  
**Speed:**

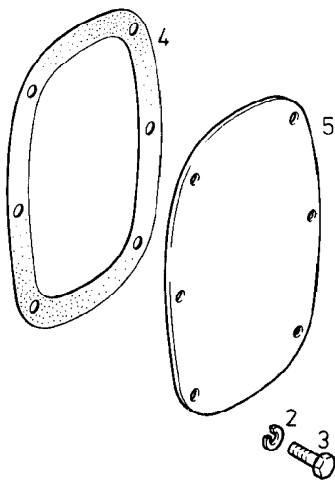
<b>CG</b>	<b>ETL-No.</b>	<b>Designation (en)</b>	<b>Designation (de)</b>
51	0501 8972	Instrumentation	Uebrwa.Instrumente
51	0503 1547	Thermometer	Thermometer
51	0503 1860	Temper.transmitter	Temperaturgeber
51	0503 1889	Pressure gauge	Druckanzeiger
51	0503 1891	Temperature gauge	Temperaturanzeiger
<b>52</b>		<b>Clutch</b>	
52	0500 4911	Fastenings	Befestigungsteile
52	0501 8697	Connection housing	Anschlussgehaeuse
52	0503 1689	Driving parts	Antriebsteile
52	0503 1958	Spacer ring	Zwischenring
<b>56</b>		<b>Engine shutdown</b>	
56	0502 9131	Parts soleno.valve	Teile Magnetventil
56	0502 9149	Components	Einzelteile
56	0503 8878	Device	Vorrichtung
56	0503 8943	Solenoid valv	Magnetventilanbau
<b>57</b>		<b>V-belt guard</b>	
57	0503 1605	Protection hood	Schutzhaube
57	0503 1623	Protection hood	Schutzhaube
57	0503 1940	V-belt guard	Keilriemenschutz

ETL no.: 0501 8858    Cover

Constr. Group: 01

Equipment:  
Output:  
ETL scope:

Engine type:                      BA 6M 816  
Speed:



0501 8858

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
2	0110 2799	6		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A8-FST-A4C
3	0111 2307	6		ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X16-8.8-A4C
4	0400 9980	1		ST		Gasket	Dichtung	
5	0215 0919	1		ST		Cover	Deckel	

ETL no.: 0501 8859 Front cover

Constr. Group: 01

Equipment:

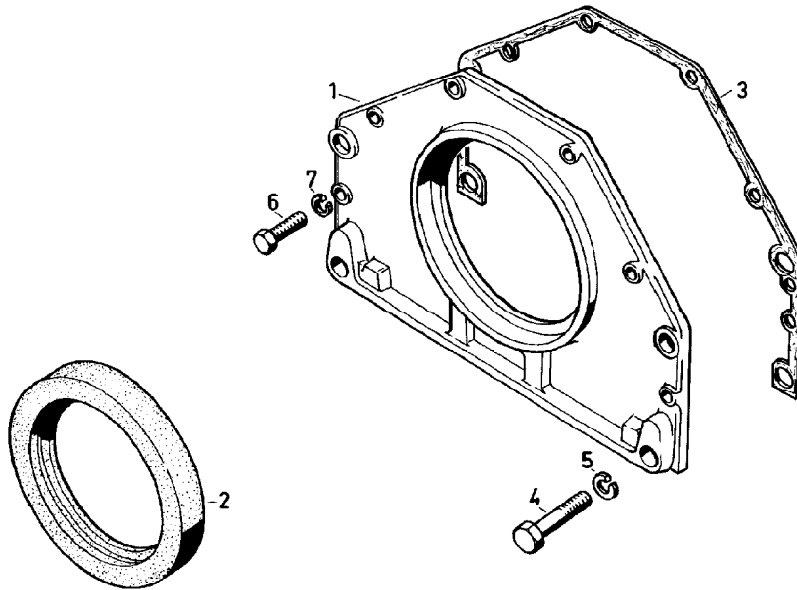
Engine type:

BA 6M 816

Output:

Speed:

ETL scope:



0501 8859

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	0400 6973	1		ST		Front cover	Vorderer-Deckel	
2	0117 5820	1		ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	H 2940 -US-W-160X190X15-FPM
3	0337 3135	1		ST		Gasket	Dichtung	
4	0111 1870	90	4	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 931 -M16X60-8.8-A4C
5	0115 1004	20	4	ST		Plain washer	Scheibe	DIN 125 -17-200HV
6	0111 2341	20	6	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X30-8.8-A4C
7	0110 2799	6		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A8-FST-A4C

ETL no.: 0501 8860 Rear end cover

Constr. Group: 01

Equipment:

Engine type:

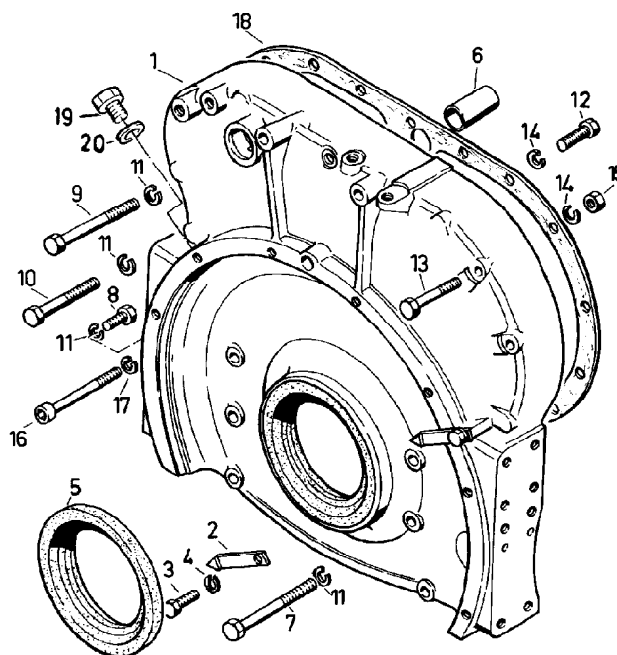
BA 6M 816

Output:

Speed:

ETL scope:

4 / 82



0501 8860

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	0401 6254	1		ST		Rear end cover	Hinterer Deckel	
2	0337 3096	1		ST		Tdc-pointer	Totpunktanzeiger	
3	0111 2299	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X12-8.8-A4C
4	0110 2799	1		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A8-FST-A4C
5	0009 4765	1		ST		Rot.shaft lip seal	Wellendichtring	NUR LINKSDREHEND
6	0337 3094	2		ST		Dowel bush	Passbuchse	
7	0111 1342	20	6	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 931 -M10X85-8.8-A4C
8	0111 2412	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 933 -M10X22-8.8-A4C
9	0111 1366	2		ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 931 -M10X115-8.8-A-A4C
10	0111 1342	20	1	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	DIN 931 -M10X85-8.8-A4C
11	0110 2800	11		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A10-FST-A4C
12	0111 2322	20	6	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X20-8.8-A4C
13	0111 2333	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X25-8.8-A4C
14	0110 2799	8		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A8-FST-A4C
15	0111 2824	2		ST		Hexagon nut	Sechskantmutter	ISO 4032 -M8-8-A4C
16	0112 3705	90	1	ST		Cheese head screw	Zylinderschraube	ISO 4762 -M10X100-8.8-A4C
17	0111 9613	1		ST		Lock washer	Federring	DIN 7980 -10-FST-A4C
18	0337 3097	1		ST		Gasket	Dichtung	
19	0111 8964	1		ST		Screw plug	Verschlusschrau..	DIN 7604 -AM16X1,5-ST
20	0111 8700	1		ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A16X20-CU



ETL no.: 0501 8918 Crankcase

Constr. Group: 01

Equipment:

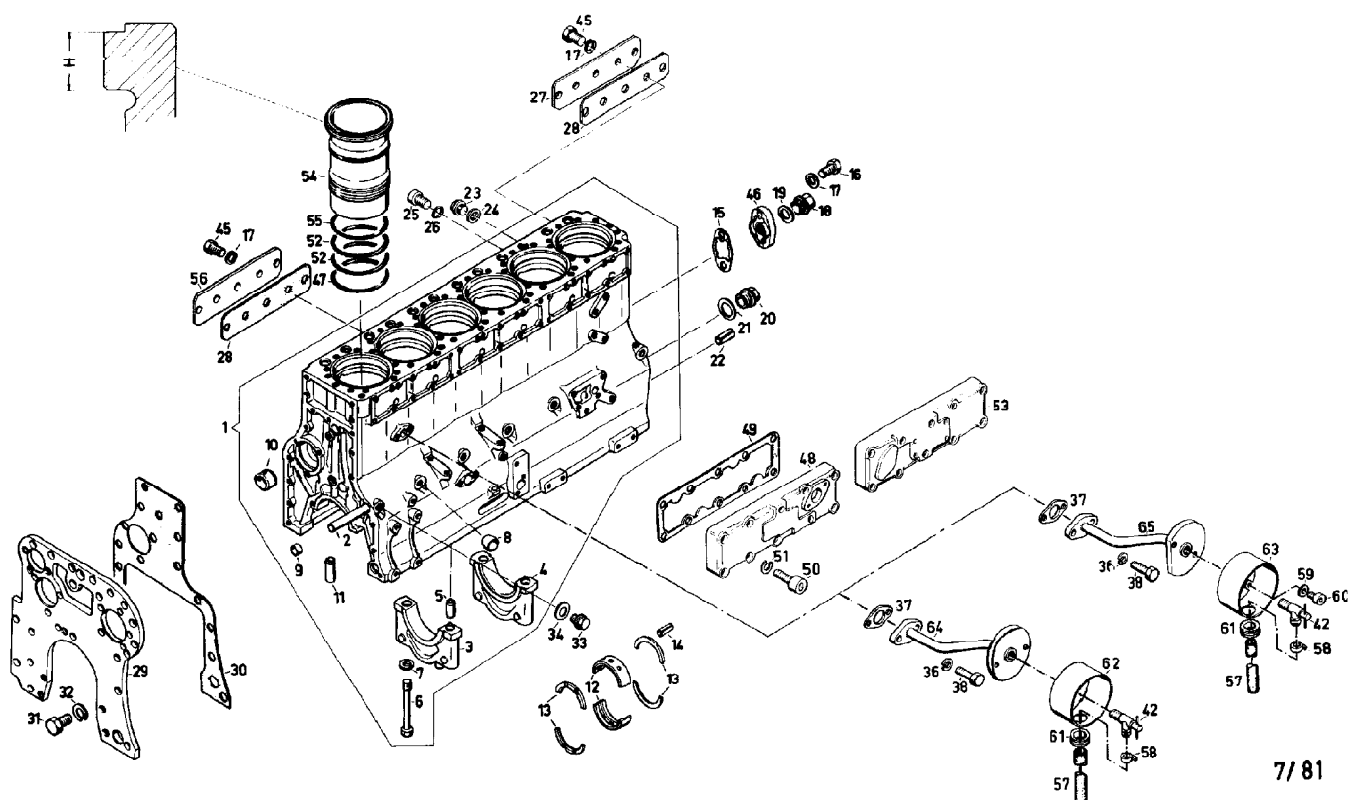
Engine type:

BA 6M 816

Output:

Speed:

ETL scope:



7/81

0501 8918

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
1	0400 9713	10	1	ST		Crankcase	Kurbelgehaeuse	<p>BEI ERSTMALIGEM ERSATZ BIS MOTOR-NR.5 861 926 MUSS BEI ANGEBAUTER KOLBENKUEHLUNG NEUE KOLBENKUEHLUNG TEILE-NR. 400 6298 MITGELIEFERT WERDEN.</p> <p>BEI ERSTMALIGEM ERSATZ MUSS AUSSERDEM BIS MOTOR-NR. 6 445 908 12X VENTILSTOESSEL TEILE-NR.400 7541 MITGELIEFERT WERDEN. ==&gt;</p> <p>NOTES: ENGLISH</p> <p>IN THE CASE OF FIRST REPLACEMENT ON ENGINES UP TO S/N 5 861 926, WITH MOUNTED PISTON COOLING, A NEW PISTON COOLING P/N 400 6298 NEEDS TO BE SUPPLIED.</p> <p>IN THE CASE OF FIRST REPLACEMENT UP TO ENGINE S/N 6 445 908, ==&gt; 12 X VALVE TAPPET P/N</p>

ETL no.: 0501 8918 Crankcase

Constr. Group: 01

Equipment:

Engine type:

BA 6M 816

Output:

Speed:

ETL scope:

Item	Material	MS	Quantity	Unit	Ord	Designation (en)	Designation (de)	Remark
								400 7541 NEED TO BE SUPPLIED.
								REMRQUE: FRANZOESISCH DANS LE CAS DU PREMIER REPLACEMENT SUR MOTEURS JUSQU'AU NO.5 861 926 AVEC SYSTEME DE REFROIDISSEMENT DU PISTON MONTE', UN NOUVEAU SYSTEME DE REFROIDISSEMENT DU PISTON, TN 400 6298, ==> DOIT ETRE FOURNI EGALEMENT.
								DANS LE CAS DU PREMIER REPLACEMENT SUR MOTEURS JUSQU'AU NO.6 445 908, 12 POUSSOIRS DE SOUPAPE, TN 400 7541, DOIVENT ETRE FOURNIS EGALEMENT.
								NOTAS: SPANISCH EN CASO DE PRIMERA ==> SUSTITUCION EN MOTORES HASTA EL NO. 5 861 926 CON SISTEMA DE REFRIGERACION DE PISTON MONTADO, HAY QUE SUMINISTRAR TAMBIEN UN NUEVO SISTEMA DE REFRIGERACION DE PISTON, NO.DE PIEZA 400 6298.
								EN CASO DE PRIMERA SUSTITUCION HAY QUE SUMINISTRAR ADEMAS, HASTA ==> EL MOTOR NO. 6 445 908, 12 EMPUJADORES DE VALVULA, NO. 400 7541.
2	0215 6641	1		ST		Oil pipe	Oelrohr	
3	0337 3126	6		ST		Bearing cap	Lagerdeckel	
4	0337 3128	1		ST		Bearing cap	Passlagerdeckel	
5	0337 3086	14		ST		Dowel bush	Passbuchse	
6	0116 6940	14		ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	H 803 -M20X2X160-10.9
7	0121 6105	14		ST		Plain washer	Scheibe	H 2308 -21X35X1,5
8	0337 1220	6		ST		Proportioning plug	Dosierstopfen	
9	0116 5831	1		ST		Core hole plug	Kernlochverschluss	H 711 -B27
10	0401 6171	6		ST		Bearing bush	Lagerbuchse	
11	0400 5025	12		ST		Bush	Buchse	
12	0400 1142	7		ST		Main bearing	Kurbelwellenlager	NORMAL119,00MMRD.(4.6850IN.) REP.STUFEN(POS.950-955)
13	0400 2998	2		ST		Stop ring	Anlaufring	NORMAL 2,985MM(0.1175IN.) REP.STUFEN (POS.956-958)
14	0336 2280	2		ST		Locating pin	Fixierstift	
15	0400 6119	1		ST		Gasket	Dichtung	
16	0111 2326	20	2	ST		Hexagon bolt	Sechskantschrau..	ISO 4017 -M8X22-8.8-A4C
17	0110 2799	17		ST		Lock washer	Federring	DIN 128 -A8-FST-A4C
18	0111 8980	20	1	ST		Screw plug	Verschlussschrau..	DIN 7604 -AM22X1,5-ST-A4C
19	0111 8737	1		ST		Sealing ring	Dichtring	DIN 7603 -A22X27-CU